



# THIRD SUNDAY OF ADVENT

DECEMBER 11, 2022

## **CHRIST THE KING** LUTHERAN CHURCH **CRISTO REY IGLESIA LUTERANA**

11305 SW Bull Mountain Road • Tigard, Oregon 97224  
[www.tigardlutherans.com](http://www.tigardlutherans.com) • 503-639-2789  
[ctkoffice@tigardlutherans.com](mailto:ctkoffice@tigardlutherans.com)  
[pastordorothy@tigardlutherans.com](mailto:pastordorothy@tigardlutherans.com)



**Evangelical Lutheran  
Church in America**  
God's work. Our hands.



*Reconciling in Christ*

PRESIDING MINISTER  
**Pastor Dorothy Cottingham**

DIRECTOR OF MUSIC  
**Tim Ditch**

CANTOR  
**Paul Gonzales**

LAY ASSISTANT  
**Jane Hershberger**

ALTAR CARE  
**Leanne Klein**

**Welcome** to Christ the King Lutheran Church/Cristo Rey Iglesia Luterana. Whether you are worshiping in person or online, we're glad you are here! Please fill out a Connection Card and drop it in the offering plate or complete it online at [www.tigardlutherans.com/connect](http://www.tigardlutherans.com/connect)

---

## **Sunday, December 11, 2022 • Third Sunday of Advent**

*A note of joyful expectation marks today's worship. Isaiah announces that the desert shall rejoice and blossom, and Jesus points to the unexpected and transforming signs of God's reign. We wait with patience for the coming of the Lord, even as we rejoice at his presence among us this day: in word and holy supper, in church and in our homes, in silent reflection and in works of justice and love. We pray that God would open our eyes and ears to the wonders of Christ's advent among us.*

---

This worship service is being recorded and will be available on Facebook, YouTube, and the church website.

When indicated, please stand as you are able.

The assembly reads the **bold print**.

## *Gathering*

---

### **CONFESSION AND FORGIVENESS**

---

*En el nombre del Padre, y del ✠ Hijo, y del Espíritu Santo. Amén.*

In the name of the Father, and of the ✠ Son, and of the Holy Spirit.

**Amen.**

Beloved, now is the time to wake from sleep.

Let us confront our sins, and confess them to the one who is merciful and just.

God of new beginnings,

**we confess that we have not welcomed your holy reign. We have strayed from your paths. We prepare for war instead of peace. We dishonor one another and your creation. Purify us with your refining fire and set us again on your way of love, that we may bear fruit worthy of repentance, and welcome your coming among us. Amen.**

People of God, a new thing is growing in our midst, a tender branch, a living sign. By water and the Spirit you are joined to this wonder. Put on ✠ Christ, who frees you from your sins. Rejoice in the way of the Lord.

**Amen.**

*The assembly stands.  
All may make the sign of  
the cross, the sign that is  
marked at baptism, as the  
presiding minister begins.*

*Silence is kept for reflection.*

## GATHERING HYMN

### Isaiah the Prophet Has Written of Old



1. I - sa - iah the proph - et has writ - ten of old how
2. The moun - tains and hills shall break forth in - to - song, the
3. Yet na - tions still prey on the meek of the world, and
4. God, bring to fru - i - tion your will for the earth, that



God's new cre - a - tion shall come. In - stead of the  
peo - ples be led forth in peace; The earth shall be  
con - flict turns par - ent from child. Your peo - ple de -  
no one shall hurt or de - stroy, That wis - dom and



thorn tree, the fir tree shall grow; the wolf shall lie down with the  
filled with the knowl - edge of God as the wa - ters cov - er the  
spoil all the sweet - ness of earth; the brier and the thorn tree grow  
jus - tice shall reign in the land and your peo - ple shall go forth in



lamb, the lamb, the wolf shall lie down with the lamb.  
sea, the sea, as the wa - ters cov - er the sea.  
wild, grow wild, the brier and the thorn tree grow wild.  
joy, in joy, your peo - ple shall go forth in joy.

## APOSTOLIC GREETING

The grace of our Lord Jesus Christ, the love of God, and the communion of the Holy Spirit be with you all.

**And also with you.**

## KYRIE ELEISON

*Sing three times*



Ky - ri - e e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son,



Ky - ri - e e - le - i son.

Joy Patterson wrote this text in 1981, based on the vision of the peaceable dominion in Isaiah 11. It was one of the winning hymns in a 1982 contest sponsored by the Hymn Society and was published in *New Hymns for Children* that same year.

Sydney Carter wrote this music in 1964 for his song known as *JUDAS AND MARY*.

He composed church music largely in a folk-song style, and his work quickly became popular with youth during the 1970s in England and the United States. He was born in Camden, England, and was a schoolmaster at Frensham Heights School and served with the Quaker Ambulance Unit during World War II.

---

## PRAYER OF THE DAY

---

*A brief silence is kept  
before the prayer.*

Let us pray.

Stir up the wills of all who look to you, Lord God, and strengthen our faith in your coming, that, transformed by grace, we may walk in your way; through Jesus Christ, our Savior and Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever.

**Amen.**

*The assembly is seated.*

---

## LIGHTING OF THE ADVENT WREATH

---

*The third candle of the  
Advent wreath is lighted.*

Blessed are you, O Lord our God, ruler of the universe. You call all nations to walk in your light and to seek your ways of justice and peace, for the night is past, and the dawn of your coming is near. Bless us as we light the third candle of this wreath. Rouse us from sleep, that we may be ready to greet our Lord when he comes and welcome him into our hearts and homes, for he is our light and our salvation. Blessed be God forever.

**Amen.**

## Word

---

### FIRST READING

ISAIAH 35:1-10

---

*The prophet describes the  
return from the Babylonian  
captivity as a joyous  
procession to Zion. God's  
coming reign will bring  
a renewal of creation  
in which health and  
wholeness will be restored.  
There is no need for fear, for  
God is coming to save.*

A reading from Isaiah, the thirty-fifth chapter.

The wilderness and the dry land shall be glad, the desert shall rejoice and blossom; like the crocus it shall blossom abundantly, and rejoice with joy and singing. The glory of Lebanon shall be given to it, the majesty of Carmel and Sharon. They shall see the glory of the Lord, the majesty of our God. Strengthen the weak hands, and make firm the feeble knees. Say to those who are of a fearful heart, "Be strong, do not fear! Here is your God. He will come with vengeance, with terrible recompense. He will come and save you."

Then the eyes of the blind shall be opened, and the ears of the deaf unstopped; then the lame shall leap like a deer, and the tongue of the speechless sing for joy. For waters shall break forth in the wilderness, and streams in the desert; the burning sand shall become a pool, and the thirsty ground springs of water; the haunt of jackals shall become a swamp, the grass shall become reeds and rushes. A highway shall be there, and it shall be called the Holy Way; the unclean shall not travel on it, but it shall be for God's people; no traveler, not even fools, shall go astray. No lion shall be there, nor shall any ravenous beast come up on it; they shall not be found there, but the redeemed shall walk there. And the ransomed of the Lord shall return, and come to Zion with singing; everlasting joy shall be upon their heads; they shall obtain joy and gladness, and sorrow and sighing shall flee away.

Word of God. Word of life.

**Thanks be to God.**

A reading from Psalm 146.

Happy are those whose help is the God of Jacob, whose hope is in the Lord their God, who made heaven and earth, the sea, and all that is in them; who keeps faith forever; who executes justice for the oppressed; who gives food to the hungry.

**The Lord sets the prisoners free; the Lord opens the eyes of the blind. The Lord lifts up those who are bowed down; the Lord loves the righteous.**

The Lord watches over the strangers; he upholds the orphan and the widow, but the way of the wicked he brings to ruin.

**The Lord will reign forever, your God, O Zion, for all generations. Praise the Lord!**

---

**SECOND READING**

 JAMES 5:7-10
 

---

*In anticipation of the Lord's coming, Christians are called upon to cultivate patience rather than discontent.*

A reading from James, the fifth chapter.

Be patient, therefore, beloved, until the coming of the Lord. The farmer waits for the precious crop from the earth, being patient with it until it receives the early and the late rains. You also must be patient. Strengthen your hearts, for the coming of the Lord is near. Beloved, do not grumble against one another, so that you may not be judged. See, the Judge is standing at the doors! As an example of suffering and patience, beloved, take the prophets who spoke in the name of the Lord.

Word of God. Word of life.

**Thanks be to God.**

---

**GOSPEL ACCLAMATION**

*The assembly stands to greet the Holy Gospel.*

ALL

*Refrain*


CANTOR The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring glad tidings to the poor. Alleluia.

 ALL *Refrain*

John the Baptist expects the Messiah to bring God's judgment upon the earth (Matt. 3:11-12). From a prison cell, he wonders whether Jesus is the one who will do this. Jesus' response indicates that God's reign is indeed being fulfilled already through healing and restoration.

*El Santo Evangelio según Mateo, capítulo once.*

The Holy Gospel according to Matthew, the eleventh chapter.

**Gloria to you, O Lord. (¡Gloria a ti, oh Señor!)**

When John heard in prison what the Messiah was doing, he sent word by his disciples and said to him, "Are you the one who is to come, or are we to wait for another?" Jesus answered them, "Go and tell John what you hear and see: the blind receive their sight, the lame walk, the lepers are cleansed, the deaf hear, the dead are raised, and the poor have good news brought to them. And blessed is anyone who takes no offense at me."

As they went away, Jesus began to speak to the crowds about John: "What did you go out into the wilderness to look at? A reed shaken by the wind? What then did you go out to see? Someone dressed in soft robes? Look, those who wear soft robes are in royal palaces. What then did you go out to see? A prophet? Yes, I tell you, and more than a prophet. This is the one about whom it is written, 'See, I am sending my messenger ahead of you, who will prepare your way before you.' Truly I tell you, among those born of women no one has arisen greater than John the Baptist; yet the least in the kingdom of heaven is greater than he."

*El Evangelio del Salvador.*

The Gospel of the Savior.

**Praise to you, O Christ. (¡Alabanza a ti, oh Cristo!)**

*The assembly is seated.*

THE HOMILY

PASTOR DOROTHY

HYMN OF THE DAY

ELW 239

*The assembly stands.*

Hark, the Glad Sound!



1. Hark, the glad sound! The Sav - ior comes, the Sav - ior  
 2. He comes the pris - oners to re - lease, in Sa - tan's  
 3. He comes the bro - ken heart to bind, the bleed - ing  
 4. Our glad ho - san - nas, Prince of peace, your wel - come



prom - ised long; let ev - ery heart pre -  
 bond - age held. The gates of brass be -  
 soul to cure, and with the trea - sures  
 shall pro - claim, and heaven's e - ter - nal



pare a throne and ev - ery voice a song.  
 fore him burst, the i - ron fet - ters yield.  
 of his grace to en - rich the hum - ble poor.  
 arch - es ring with your be - lov - ed name.

---

## APOSTLES' CREED

---

With the whole church, let us confess our faith.

**I believe in God, the Father almighty,  
creator of heaven and earth.**

**I believe in Jesus Christ, God's only Son, our Lord,  
who was conceived by the Holy Spirit,  
born of the virgin Mary,  
suffered under Pontius Pilate,  
was crucified, died, and was buried;  
he descended to the dead.  
On the third day he rose again;  
he ascended into heaven,  
he is seated at the right hand of the Father,  
and he will come to judge the living and the dead.**

**I believe in the Holy Spirit,  
the holy catholic church,  
the communion of saints,  
the forgiveness of sins,  
the resurrection of the body,  
and the life everlasting. Amen.**

---

## PRAYERS OF INTERCESSION

---

*The lay assistant  
offers the prayers.*

*A brief silence.*

As we prepare for the fullness of Christ's presence, let us pray for a world that yearns for new hope.

Gracious God, we rejoice in the gifts of your Spirit. Equip the global church to magnify your love and peace in every land. We pray for the work of the Lutheran World Federation and ELCA Global Mission. God, in your mercy,  
**hear our prayer.**

Abundant God, we rejoice in your creation. Revive lands we have squandered and depleted. Make gardens flourish in cities and neighborhoods. Cleanse polluted air and water so living things may breathe, drink, and praise you. God, in your mercy,  
**hear our prayer.**

Righteous God, we rejoice in your justice. End racism and oppression. Deliver all who are unjustly imprisoned or persecuted. Reconcile nations and peoples in conflict, especially Ukraine, Russia, Peru, and the United States. Help us pray for our enemies. God, in your mercy,  
**hear our prayer.**

Healing God, we rejoice in your compassion. Comfort any in distress because of worry, loss, or illness, especially Jean, Myrna and Jerry, Betty, Tammy B., Hal, and Del and Suzanne. Strengthen and protect health care workers, rescue teams, crisis counselors, and all who risk themselves to keep others safe. God, in your mercy,  
**hear our prayer.**

Abiding God, we rejoice in your company. Give us calm and patient hearts as we gather with family and friends. Keep us mindful of those for whom this season is not happy. Console the grieving and surround them with loving support. God, in your mercy,  
**hear our prayer.**

Here other intercessions  
may be offered.

For what else do the people of God pray?

Faithful God, we rejoice with Mary, Mother of our Lord, and with all the saints, that your mercy endures for all generations. Look with favor on those who have died and lead us to joyfully sing of your everlasting promises. God, in your mercy,  
**hear our prayer.**

The presiding minister  
concludes the prayers.

God of our longing, you know our deepest needs. By your Spirit, gather our prayers and join them with the prayers of all your children. In Jesus' name we pray.

**Amen.**

---

## PASSING THE PEACE

---

*La paz del Señor sea siempre con ustedes.*

The peace of the Lord be with you always.

**And also with you. (Y también contigo.)**

Online worshipers will  
spend a few minutes in  
breakout rooms.  
In-person worshipers will  
have a few minutes to  
greet one another.

The assembly is seated.

---

## WELCOME AND ANNOUNCEMENTS

---

# Meal

---

## PREPARE OUR TITHES AND OFFERINGS AND OUR TABLES

---

### OFFERTORY HYMN

ELW 248

The assembly stands.

## People, Look East

1. Peo - ple, look east. The time is near of the  
2. Fur - rows, be glad. Though earth is bare, one more

crown - ing of the year. Make your house fair as you are  
seed is plant - ed there. Give up your strength the seed to

a - ble, trim the hearth and set the ta - ble.  
nour - ish, that in course the flower may flour - ish.

*continued next page*

Peo - ple, look east, and sing to - day—  
 Love, the Guest, is on the way.  
 Love, the Rose, is on the way.

### OFFERING PRAYER

Let us pray.

**Eternal God, you make the desert bloom and send springs of water to thirsty ground. Receive these simple gifts of bread, wine, and money, and make us messengers of your mercy and love for all in need of your healing and justice. We ask this through Christ our Savior. Amen.**

### THE GREAT THANKSGIVING

The Lord be with you.

**And also with you.**

Lift up your hearts.

**We lift them to the Lord.**

Let us give thanks to the Lord our God.

**It is right to give our thanks and praise.**

### PROPER PREFACE

It is indeed right, our duty and our joy ... we praise your name and join their unending hymn:

### Holy, Holy

Ho - ly, Ho - ly,  
 Ho - ly Lord, God of pow'r and might. Heav - en and  
 earth are full of your glo - ry. Ho - san - na. Ho -  
 san - na in the high - est. Blest is he,

*continued next page*

blest is he who comes in the name of the Lord. Ho-  
san - na. Ho - san - na in the high - est.

## EUCHARISTIC PRAYER

Holy One, the beginning and the end, the giver of life... Let us proclaim the mystery of faith:

### Memorial Acclamation

Christ has died; Christ is ris -  
en; Christ will come a - gain.

With this bread and cup we remember your Word dwelling among us, full of grace and truth. We remember our new birth in his death and resurrection. We look with hope for his coming.

### **Come, Lord Jesus.**

Holy God, we long for your Spirit. Come among us. Bless this meal. May your Word take flesh in us. Awaken your people. Fill us with your light. Bring the gift of peace on earth.

### **Come, Holy Spirit.**

All praise and glory are yours, Holy One of Israel, Word of God incarnate, Power of the Most High, one God, now and forever.

### Great Amen

A - men, A - men,  
A - - - men.

## THE LORD'S PRAYER

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to pray:

**Our Father in heaven, hallowed be your name,  
your kingdom come, your will be done,  
on earth as in heaven.**

**Give us today our daily bread.**

**Forgive us our sins as we forgive those who sin against us.**

**Save us from the time of trial and deliver us from evil.**

**For the kingdom, the power, and the glory are yours,  
now and forever. Amen.**

## INVITATION TO HOLY COMMUNION

*All are welcome at this meal.*

Be strong, do not fear! Here is your God, who nourishes and sustains you.

## COMMUNION BLESSING

*The assembly stands.*

May the body and blood of our Lord and Savior, Jesus the Christ, strengthen you and keep you to life everlasting.

**Amen.**

## POST-COMMUNION CANTICLE

ELW 266

### All Earth Is Hopeful



1. All earth is hope-ful, the Sav-ior comes at last!  
2. Peo-ple of Is-rael, you heard the proph-et tell:  
3. Moun-tains and val-leys will have to be made plain;  
4. We first saw Je-sus a ba-by in a crib.



Fur-rows lie o-pen for God's cre-a-tive task: this, the  
"A vir-gin moth-er will bear Em-man-u-el": she con-  
o-pen new high-ways, new high-ways for our God, who is  
This same Lord Je-sus to-day has come to live in our



la-bor of peo-ple who strug-gle to see how  
ceived him, "God with us," our broth-er, whose birth re-  
now com-ing clo-ser, so come all and see, and  
world; he is pres-ent, in neigh-bors we see our



God's truth and jus-tice set ev-ery-bod-y free.  
stores hope and cour-age to chil-dren of this earth.  
o-pen the door-ways as wide as wide can be.  
Je-sus is with us, and

ev-er sets us free.

## PRAYER AFTER COMMUNION

Let us pray.

**Faithful God, in this meal you have remembered your mercy, bringing heaven to earth in the body and blood of Christ. As we wait for the day when all your promises will be fulfilled, sustain us and strengthen us by this holy mystery. Guide us toward your promised future, coming to birth in Jesus Christ our Savior and Lord. Amen.**

## SENDING BLESSING

God, who gives life to all things and frees us from despair, bless you with light and hope.

*Dios todopoderoso, Padre, † Hijo, e Espíritu Santo los bendiga ahora y siempre. Amén.*

Almighty God, Father, † Son, and Holy Spirit, bless you now and forever.

**Amen.**

## SENDING HYMN

ELW 723

*By employing an energetic Irish folk song for its melody, Rory Cooney's paraphrase of the Magnificat recaptures both the wonder and the faith of a young Mary at her meeting with her relative Elizabeth (Luke 1:46-55). Rory Cooney has been Director of Liturgy and Music Ministries at St. Anne Catholic Community in Barrington, Illinois, since 1994. His published compositions span a career of songwriting that began in the early 1970s.*

### Canticle of the Turning



1. My soul cries out with a joy - ful shout that the  
2. Though I am small, my God, my all, you  
3. From the halls of power to the for - tress tower, not a  
4. Though the na - tions rage from age to age, we re -



God of my heart is great, And my spir - it sings of the  
work great things in me, And your mer - cy will last from the  
stone will be left on stone. Let the king be - ware for your  
mem - ber who holds us fast: God's mer - cy must de -



won - drous things that you bring to the ones who wait.  
depths of the past to the end of the age to be.  
jus - tice tears ev - 'ry ty - rant from his throne.  
liv - er us from the con - quer-or's crush - ing grasp.

*continued next page*

You fixed your sight on your ser - vant's plight, and my  
Your ver - y name puts the proud to shame, and to  
The hun - gry poor shall weep no more, for the  
This sav - ing word that our fore - bears heard is the

weak - ness you did not spurn, So from east to west shall my  
those who would for you yearn, You will show your might, put the  
food they can nev - er earn; There are ta - bles spread, ev - 'ry  
prom - ise which holds us bound, 'Til the spear and rod can be

name be blest. Could the world be a - bout to turn?  
strong to flight, for the world is a - bout to turn.  
mouth be fed, for the world is a - bout to turn.  
crushed by God, who is turn - ing the world a - round.

*Refrain*

My heart shall sing of the day you bring. Let the fires of your jus-tice burn.

Wipe a - way all tears, for the dawn draws near, and the world is a-bout to turn!

---

## DISMISSAL

---

Go in peace. Christ is near.

**Thanks be to God.**

*In-person and online  
worshipers are invited  
to spend a few moments  
greeting one another  
on the Zoom balcony.*

# THE LIFE OF THE CHURCH

---

## WORSHIP IN PERSON AND ON ZOOM SUNDAY AT 10:30 A.M.

---

Zoom “doors” open at 10 a.m. at the following link:

<https://us02web.zoom.us/j/86517107296?pwd=aVZpWFV0b0QzbFF6ZFVPTDFsL0FZQT09>

Phone-in # **1-253-215-8782**

Meeting ID **865 1710 7296**

Password **299 944**

---

## LIGHT ONE CANDLE

---

Christ the King Preschool presents their children’s Christmas programs and you’re invited. Come to support this ministry of Christ the King and hear the story told by little voices.

### 3-4-year-old class

Thursday, December 15, 10:30 a.m., Haven Hall

### 4-5-year-old class

Friday, December 16, 10:15 a.m., Sanctuary

---

## HAVE YOU SENT OUT THE INVITATIONS?

---

Be sure to invite your friends, your neighbors, your kids, your grandkids, English speakers and Spanish Speakers! EVERYONE is welcome.

### The Pre-Party: Christmas Eve

Saturday, December 24, 7 p.m. (Bilingual/*Bilingüe*.)

### Happy Birthday, Jesus! Christmas Day

Sunday, December 25, 10:30 a.m. English only.

---

## ADVENT PODCAST MESSAGE— “MEET JOHN THE BAPTIZER”

---

Tune into our [website](#) or [Facebook](#) page each Wednesday in Advent to hear a podcast message from Pastor Dorothy about that wild, outlandish “cousin” of Jesus known as the Baptizer. The first episode is an overview of the series. Subsequent episodes highlight the four Evangelists, Matthew, Mark, Luke, and John, who each tell a slightly different version of this “voice crying out in the wilderness.” Come, listen, and discover this story anew. It’s a podcast, audio only. Reaching out to the community in new and innovative ways. (Five episodes: November 27, 30, December 7, 14, 21)

---

---

## POINSETTIAS AVAILABLE

---

The potted poinsettias adorning the sanctuary may be given in honor or in memory of a loved one. The cost is \$10 per plant. Place a check in the offering plate with instructions on the memo line (e.g., *in memory of John Doe*). You can also mail a check to the office or use our online giving by visiting the church website. Click on the **Donate** tab, then click the Poinsettia tile. You may take your plant following the Christmas Day worship service. Thank you for your generosity.

---

## GETTING INVOLVED

---

Your continued financial support of this faith community makes so many ministries possible. In addition to financial support, you can participate in any of the ministry teams of Christ the King. We pray you will find a place at the table that is a perfect fit for you. Prayerfully consider how you will answer when the nominating team member calls to invite you into service.

---

## END-OF-YEAR GIVING

---

Remember that your end-of-year giving must be in the office by December 30. Any donations received after December 30 will be applied to 2023 giving records. Bless you as you remember Christ the King in your year-end giving plan.

---

## CRISTO REY MISA

---

*Hermanos y hermanas, ven a celebrar la misa bilingüe el segundo y el cuarto domingo de cada mes a las 5 p.m. ¡Gracias a Dios!* Brothers and sisters, worship at bilingual mass the second and fourth Sundays of every month at 5 p.m. Thanks be to God!

*Misa en español es este domingo a las 5 p.m.* Worship in Spanish is this Sunday at 5 p.m. You don’t have to speak Spanish. The service is printed in both languages. Come, live in the light! *¡Ven a vivir en la luz!*

---

## PRAYER REQUESTS

---

We continue to pray for one another. When you have a prayer request, there are several ways you can communicate that with us. Please call the church office (503-639-2789), send an email to [ctkoffice@tigardlutherans.com](mailto:ctkoffice@tigardlutherans.com), call Pastor Dorothy’s cell phone (503-849-6383), or visit [tigardlutherans.com](http://tigardlutherans.com) and click on the Communication tab.

---

---

## GIVING

---

There are several ways to share your tithes and offerings:

- Place your offering in the plate on Sunday morning.
- Mail a check to the church office (11305 SW Bull Mountain Rd., Tigard, OR 97224).
- Use your bank's online bill-pay service.
- Set up a recurring or single payment through our third-party giving platform, Vanco, by visiting our website [tigardlutherans.com](http://tigardlutherans.com) and clicking on the Donate tab.
- Scan the QR code (right) with your mobile device to go directly to our giving page.



# Christmas Eve Service

## *Servicio de Nochebuena*



**December 24, 7 p.m.**  
**in person and on Zoom. Bilingual.**

***24 de diciembre, 7 p.m.***  
***en persona y en Zoom. Bilingüe.***

Liturgy from *Sundays and Seasons*. © 2022 Augsburg Fortress. All rights reserved. Reprinted by permission under Augsburg Fortress Liturgies Annual License #23348. Scriptures from *New Revised Standard Version*.

All copyrighted music is reprinted and streamed by permission of OneLicense #A-706725 unless otherwise noted. All rights reserved. Music engraved by Tim Ditch. | **Isaiah the Prophet Has Written of Old** • Words by Joy F. Patterson, 1982; rev. 1993. © 1982 The Hymn Society. Music by Sydney Carter, 1964. JUDAS AND MARY. © 1964 Galliard Ltd. | **Kyrie** • Ancient Greek text. Music from *Mass of Remembrance* by Marty Haugen, 1987. © 1987 GIA Publications. | **Advent Gospel Acclamation** • Verses © 1970, 1997, 1996 CCD. Music by Andrew Wright, 1999. © 1999 Andrew Wright. Published by OCP. | **Hark, the Glad Sound!** • Words by Philip Doddridge, 1735. Music by Thomas Haweis, 1792. CHESTERFIELD. | **People, Look East** • Words by Eleanor Farjeon, 1928. © David Higham Associates. French folk melody. BESANÇON. | **Holy, Holy** | **Memorial Acclamation** | **Great Amen** • Music from *Mass of the Incarnate Word* by Bob Hurd, 1979. © 1979 Bob Hurd. | **All Earth Is Hopeful** • Words by Alberto Taulé, 1972; alt. Translated by Madeleine Forell Marshall, 1995. Music by Alberto Taulé, 1972. TODA LA TIERRA. Spanish text and tune © 1993 and translation © 1995 Centro de Pastoral Liturgica, admin. OCP Publications. | **Canticle of the Turning** • Words by Rory Cooney, 1990. Irish melody; arr. Rory Cooney, 1990. STAR OF THE COUNTY DOWN. Words and music © 1990 GIA Publications.

**Welcome one another, therefore, just as Christ has welcomed you, for the glory of God.** Romans 15:7



*Reconciling in Christ*

Christ the King Lutheran Church/Cristo Rey Iglesia Luterana is a community of children of God who are seeking to know God by following the teachings of Jesus Christ, who welcomed all.

This community of faith is enriched and strengthened by diversity. We welcome all to share in the life and ministries of worship, sacraments, responsibilities, leadership, and blessings of participation in this congregation. We are committed to the work of racial equity.

Believing that God's unbounded love and grace are offered to all and meant to be shared and celebrated by all, we embrace differences of age, race, ethnicity, language, gender identity and expression, sexual orientation, physical and mental abilities, appearance, economic status, marital status, and family situation.

**No matter what your life experience is or has been, you are a child of God and you are welcome here.**

**Por lo tanto, recibíos los unos a los otros, como también Cristo nos recibió, para gloria de Dios.** Romanos 15:7



*Reconciliados en Cristo*

Christ the King Lutheran Church/Cristo Rey Iglesia Luterana es una comunidad de hijos e hijas de Dios que buscan conocer a Dios siguiendo las enseñanzas de Jesucristo, quien ampara a todos.

Esta comunidad de fe se enriquece y fortalece con la diversidad. Damos la bienvenida a todos a compartir la vida y los ministerios de adoración, sacramentos, responsabilidades, liderazgo, y bendiciones de participación en esta congregación. Estamos comprometidos con el trabajo de la equidad racial.

Creuyendo que el amor y la gracia ilimitados de Dios se ofrecen a todos y están destinados a ser compartidos y celebrados por todos, aceptamos las diferencias de edad, raza, etnia, idioma, identidad y expresión de género, orientación sexual, habilidades físicas y mentales, apariencia, estado económico, estado civil, y situación familiar.

**No importa cuál sea o haya sido tu experiencia de vida, eres un hijo(a) de Dios y eres bienvenido(a) aquí.**